

*Ткаченко Наталія Миколаївна,
Національний університет «Острозька Академія»*

ОЦІНОЧНА ЛЕКСИКА В АНГЛОМОВНИХ ТЕАТРАЛЬНИХ РЕЦЕНЗІЯХ (НА ОСНОВІ АНАЛІЗУ РЕЦЕНЗІЙ НА ВИСТАВУ ЗА П'ЄСОЮ ВІЛЬЯМА ШЕКСПІРА ДВНАДЦЯТА НІЧ, АБО ЯК ВАМ ЦЕ СПОДОБАЄТЬСЯ)

Критика для театральної науки є цінним інформаційним ресурсом, без якого неможливе адекватне розуміння феномена театру й визначення його місця в світовому сценічному контексті. Мета роботи полягає в дослідженні семантики слів та ідентифікації лексики англomовних театральних рецензій. Робота базується на аналізі структурно-семантичних форм та семантичних особливостей лексики, що використовується для вираження оцінки в театральних рецензіях, зокрема рецензіях на виставу за п'єсою Вільяма Шекспіра «Дванадцята ніч, або Як вам це сподобається». Специфіка лексики, що використовується саме в театральних англomовних рецензіях практично не досліджується, але серед авторів, що займаються дослідженням рецензій та її особливостей можна виділити С. М. Яворську, О. В. Наконечну, Т. С. Ляшенко, Ю. К. Ломову та ін.

Рецензія повинна бути зрозумілою за змістом та формою, доступною для тієї категорії читачів, слухачів чи глядачів, яким вона адресована. Тому в ній, як і в більшості текстів публіцистичного стилю, використовується переважно нейтральна лексика. Та з іншого боку, рецензія визначається як різновид оцінно-критичного типу текстів, основна особливість яких полягає в тому, що оцінка в них є домінуючою комунікативною установкою [4: 15]. Під час аналізу оціночної лексики в кількох рецензіях різних авторів було виявлено, що для опису та вираження оцінки частіше використовуються прикметники, оскільки вони мають значно більшу експресивну силу ніж інші частини мови. Прикметник прямо вказує на ознаку речей, одразу формуючи уявлення читача про людей, події чи явища, про які йдеться [1: 4]. Він може мати негативне та позитивне забарвлення, зрідка нейтраль-

не, адже зазвичай рецензент висловлює чітку позицію за або проти, висвітлює позитивні та негативні сторони явища, а не лише описує його. Рецензенти використовували більшою мірою використовували прикметники з позитивним забарвленням, такі як: *excellent, good, superb, skilled, gifted, apt, suited, hilarious*. Порівняно незначну частину оціночної лексики складають інші частини мови з позитивною конотацією, наприклад, іменники *genius, triumph, devotees* дієслова *to succeed*, прислівники *cleverly, superlatively, fittingly*.

Отже, оскільки метою театральної рецензії є оцінка і часто рекомендація тієї чи іншої вистави, то її текст містить велику кількість лексики, що несе в собі позитивне або ж негативне значення, тобто оціночної лексики. Дослідження показало, що більшість авторів для оцінки в театральній рецензії використовують саме прикметники з позитивним забарвленням

Список літератури:

1. Кислицина Н.М. Прикметники зі значенням узагальненої позитивної оцінки як фрагмент мовної картини світу: автореф. дис. на здобуття наук.ступеня канд. філолог.наук: спец. «Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство» 10.02.17/ Таврійський нац.ун-т ім. В.І.Вернадського. – К., 2002. – 17с.
2. Лінгвостилістичні особливості жанру рецензії на матеріалі англійської та української літературної критики // Вісник Харківського університету. Вип 426. – Харків, 1999. – С. 148 -151
3. Наконечна О. Детермінанти створення і втілення сценічного образу в театральному мистецтві / О. В. Наконечна. - Одеса : Астропринт, 2006. - 248 с. Очерки истории театральной критики. Сб. в 3 т. Л., 1975–1979 [Електронний ресурс] http://revolution.allbest.ru/culture/00069443_0.html
4. Яворська С.М. Рецензія як тип тексту (на матеріалі англійської рецензії): автореф. дис. канд. філол. наук: 10.02.04 / С.М. Яворська; Львів. нац. ун-т ім. І.Франка. — Львів, 2000. — 23 с.[Електронний ресурс] <http://www.lib.ua-ru.net/inode/5536.html>